

### Նորություններ

Թուրքիան պետք է ճանաչի Չայոց ցեղասպանությունը

«1915 թ. Օսմանյան կայսրությունում շուրջ 1,5 մլն հայ է սպանվել, և դա Ցեղասպանություն էր», - հայտարարել է Ալեքսանդրիայում Չայ կաթոլիկ եկեղեցու արքեպիսկոպոս Գրիգոր-Օկոսդիցոս Կուսսան Չոռունու կայացած Աֆրիկայի եպիսկոպոսների սինոդում: Նրա խոսքերով, սպանությունների արդյունքում



հայերը Թուրքիայից սփռվեցին ողջ աշխարհով մեկ: «Չայոց պետության և հայ կաթոլիկ առաքելական և ավետարանչական եկեղեցիների առաջնորդները պահանջում են, որ Թուրքիան հրապարակավ ներողություն խնդրի: Մենք նաև պահանջում ենք, որ Թուրքիան ճանաչի Չայոց ցեղասպանությունը, փոխհատուցում վճարի զոհերի սերունդներին և դառնա հայերի քաղաքացիական, քաղաքական և կրոնական իրավունքների երաշխավորը», - ասել է Կուսսան:

Ինչ վերաբերում է Ցյուրիխում հոկտեմբերի 10-ին ստորագրված Արժանագրություններին հայ-թուրքական հարաբերությունների մասին, պրեկատը նշել է, որ դա սկիզբ է երկու երկրների հաշտեցման ճանապարհին:

Ռուսաստանը պատրաստ է աջակցել

ԵԱՀԿ-ում Ռուսաստանի մշտական ներկայացուցիչ Անվար Ազիմովը Չայաստանի և Թուրքիայի միջև «հարաբերությունների կարգավորման ճանապարհին առաջին քայլը» համարեց հոկտեմբերի 10-ին Ցյուրիխում դիվանագիտական հարաբերությունների հաստատման և երկկողմ կապերի զարգացման մասին արժանագրությունների ստորագրումը:

«Երկու հարևան երկրների միջև կլիմայի առողջացումը պետք է օբյեկտիվորեն նպաստի երկու պետություններում առևտրային կապերի աշխուժացմանն ու սոցիալ-տնտեսական իրավիճակի բարելավմանը, ինչպես նաև Անդրկովկասում խաղաղության և կայունության ամրապնդմանը: Ռուսաստանը պատրաստ է աջակցել հայ-թուրքական հարաբերությունների կարգավորման գործընթացին, այդ թվում նաև փոխշահավետ երկկողմ համագործակցության նախագծերի հետագա իրագործման միջոցով», - ասել է ռուս մշտական ներկայացուցիչը:

Ադրբեջանի հակահայկական քարոզչության փորձը խոչընդոտեցին

Օրերս ՄԱԿ-ի Գլխավոր ասամբլեայի Երրորդ կոմիտեում շարունակվում էին քննարկումներն օրակարգի «Երեխաների իրավունքները» կետի շուրջ: Գնդակների 16-ին կոմիտեում ելույթներ են փոխանակել Չայաստանն ու Ադրբեջանը: Վերջինիս ներկայացուցիչը, շեղվելով բուն նյութից, որոշեց իր ելույթի մի մասը նվիրել «Չայաստանի կողմից գրաված տարածքների», «փախստականների, անօթևան բնակչության, երեխա զինվորների», հաշտության վարչությունների նկարագրությանը՝ օգտագործելով ադրբեջանական կողմի հայտնի գրապատմաների հայտնի համալիրը:

Ադրբեջանի ներկայացուցիչ երկարաշունչ և անառարկայական ելույթն ընդհատվեց միտքը վարող նախագահողի կողմից: Վերջինս մատնացնեց, որ ադրբեջանական կողմը չարաշահում է իրեն հատկացված ժամանակը և խնդրեց ավարտել ելույթը:



### «Ճանաչել սփռվածությունը և սխալը, իմանալ սրանու հանձարդ»

Սովորե՛ք Չայերեն  
Учите армянский!

խոսե՛ք Չայերեն  
Говорите по-армянски!

խորհե՛ք Չայերեն  
Думайте по-армянски!

Վարե՛ք Չայերեն  
Живите по-армянски!

### Наиболее употребительные слова и выражения. Русский текст, литературный текст и диалект

Вкусный – համաչ – համոս.  
Внезапно – հանկարձ – պատր – կուր.  
Возвращаться – վերադարձ – ետ դարձ, ետ կալ.  
Возле (около) – մոտ, կոխկին – կովի.  
Возможность – հնարավորություն – հնար  
Вокруг – շուրջը – շուրջին.  
Волноваться – ալեկոզվել, հուշվել – հասնել անը.  
Врать – սուտ ասել – սուտ ասել.  
Все – բոլոր – ամբողջ.  
Всем семейством – ամբողջ ընտանիքով.  
Встретиться – հանդիպել – հանդիպել.  
Всякий способ – ամեն կերպ – ամեն կերպ.

Второпях – շտապ – շտապ – անալ – տալ.  
Вчера – երէկ – էրէկ.  
Выбирать – Կընտրել – Կընտրել, ճոճել.  
Выгонять, выгнать – Կընտրել – Կընտրել.  
Выходить – դուրս գալ – դուրս գալ.  
В это время – այդ ժամանակ – Ինչպիսիք (Կընտրել, Կընտրել).  
Вязание – Կընտրել – Կընտրել.  
Где – Կընտրել, Կընտրել – Կընտրել.  
Головокружение – Կընտրել – Կընտրել.  
Гордый (гордо) – Կընտրել, Կընտրել – Կընտրել.  
Где – Կընտրել, Կընտրել – Կընտրել.  
Готовиться – Կընտրել – Կընտրել.  
Готовый – Կընտրել – Կընտրել.  
Гром и молния – Կընտրել – Կընտրել.  
С грохотом – Կընտրել – Կընտրել.  
Грубый голос – Կընտրել – Կընտրել.

Грязь – Կընտրել, Կընտրել, Կընտրել.  
Давно – Կընտրել – Կընտրել.  
Двуличный – Կընտրել – Կընտրել.  
Девушка – Կընտրել – Կընտրել.  
Деньги – Կընտրել – Կընտրել.  
Добро – Կընտրել – Կընտրել.  
Дагадаться – Կընտրել, Կընտրել – Կընտրել.  
Доля – Կընտրել – Կընտրել.  
Достаточно – Կընտրել – Կընտրել.  
Друг другу – Կընտրել – Կընտրել.  
Думать – Կընտրել – Կընտրել.  
Дурак – Կընտրել – Կընտրել.

Использован материал из книги А.Г. Малхасяна «Русско-армянский разговорник», Ростов-на-Дону, 2008г.

## Սովորեցրե՛ք ձեր մանուկներին բանաստեղծություններ

Մեսրոպյան տառեր Անմար լույսեր եք, Մեսրոպյան տառեր, Որքա-ն հույզեր եք Իմ սրտում վառել...

Բացվել են ձեզնով Աչքերը մտքիս, Վեհ երգանքներով Լցվել է հոգիս:

Չեզոք՝ եմ զգում Չմայրը խոսքի, Բացում գիտության Դռները ոսկի:

Կարդում հայրենի Մեղմանուշ երգեր, Չրաշքներով լի Չեքիսներ, գրքեր:

Ժամանակը ոսկի է Իմ պապիկը՝ գործասեր, Ամեն անգամ ինձ կասեր. «Թե դաս ունես՝ սովորիր Թե գործ ունես՝ կատարիր:

Օրը կանցնի, կգնա, Ինչ որ չանես, կմնա: Եվ մի օր էլ կտեսնես՝ Ուրիշներից ետ կընկնես...

Դու տղա ես՝ ժիր տղա, Գործը քեզնից թող դողա: Ուշքը վրա՛դ միշտ պահիր, Ժամանակը խնայիր:

Չուր վայրկյան մի՛ կորցրու, Ուն որ կուզես հարցրու. Աշխարհը մի խոսքի է՝ Ժամանակը ոսկի է»:

Կարդա Կարդա՛, ա՛յ իմ խելոք մանուկ, Կարդա՛, գրի՛ր տարին բոլոր, Կարդացողի խելքն է կտրուկ, Միտքը պայծառ ու լուսավոր:

Գիրք կարդալով՝ դու գրքերում Շատ նորանոր բան կիմանաս, Շատ շատերից շատ բաներում Մտքով հեռու կսլանաս:

Կարդա՛, ա՛յ իմ խելոք մանուկ, Կարդա՛, գրի՛ր տարին բոլոր, Կարդացողի խելքն է կտրուկ, Միտքը պայծառ ու լուսավոր:

Արի ծանոթանա՛ք Ես դասագիրք եմ, Իսկ դու՛՛ աշակերտ, Ես պետք է լինեմ Շարունակ քեզ հետ: Դասի ծանանակ Չպետք է խոսես: Միտքը իմ լույսով Միշտ լուսավորես: Լավ ծանանակդ Մի՛ վատնիր իզուր, Գիրք ու տետրակդ Դահլիճի միշտ մաքուր: Դա՛րձ է ամեն ինչ: Դե՛՛ լավ, այսուհետ Ես քեզ՝ ուսուցիչ, Դու ինձ՝ աշակերտ:



## ԻՆՆ ԵՐԱՆԻՆԵՐ

### Է. «Երանի խաղաղարարներին, քանզի նրանք Աստծո որդիներ պիտի կոչվեն»

Այս երանին, որ թվով յոթերորդն է, այլևս չի խոստանում որևէ պարգև, ինչպես նախորդները, այլ հաստատում է, որ խաղաղարարները կոչվելու են Աստծո որդիներ: Սա ինքնին վկայում է, որ այս երանին հայտնում է մի բարձրագույն պարգևի մասին, որ իր մեջ ամբողջացնում է նախորդ երանիների խոստումները, քանզի մարդու համար չկա ավելի մեծ կոչում, քան Աստծո որդի լինելը:

Խաղաղությունն Ամենասուրբ Երրորդության Անձերի փոխհարաբերության և Աստծո բնության տակն հատկանիշն է: Աստվածային խաղաղությունն ունեւր նաև իր արտապատկերն արարչագործության մեջ, որը խախտվեց չարի խռովությամբ նախ իմանալի աշխարհում, ապա ներմուծվեց զգալի աշխարհի մարդու կամքով: Մարդկային բնությունը կորցրեց աստվածապարզ խաղաղությունը և լցվեց խռովությամբ ու թշնամությամբ: Քրիստոսով խաղաղությունն է հաստատվում երկնքի և երկրի միջև, մարդն ոչ միայն վերստանում է կորցրած խաղաղությունը, այլ նաև հաստատվում աստվածային խաղաղության մեջ, որն անհասանելի էր առաջին արարչության համար: Մեր Տեր Գիսուս Քրիստոս ասում է. «Խաղաղություն եմ թողնում ձեզ, Իմ խաղաղությունն է սալիս ձեզ. Ես չեմ

տալիս ձեզ այնպես, ինչպես այս աշխարհն է տալիս...» (Գով. 27-28): Այս խաղաղությունը վեր է ամեն տեսակ մարդկային մտքից և իմացումից (Փլպ. Դ7):

Ոչ ոք չի կարող փախանցել խաղաղությունը մեկ ուրիշին, եթե ինքը չունի այն: Եվ խաղաղությունը նրանք են, ովքեր ոչ միայն հաղորդակից են այս բարձրագույն աստվածային շնորհին, այլ նաև կենդանի կրողներն ու բաշխողներն են: Այդպիսիները կոչվում են Աստծո որդիներ, որովհետև նրանք դարձել են կենդանի մասնակիցներն աստվածային արարչագործության և մեր Տեր Գիսուս Քրիստոսի փրկագործության: Խաղաղարարը Քրիստոսի պատկերն ու ներկայությունն է այս աշխարհում, նա դարձել է աստվածաման և աստվածային իրականության փոխանցող: Նախ՝ նրա մեջ խաղաղություն է հաստատված, այսինքն՝ ծառայական մարմինը ենթարկվում է իշխանական հոգուն, և հոգու ցանկական և ցասմանական ուղորդները կառավարվում են բանականի կողմից: Երկրորդ՝ նրա հետ շփվելիս և հաղորդակցվելիս մարդկանց հոգիները խաղաղվում են մեղքի խռովությունից և համակվում հոգևոր կյանքի բաղձանքով, մարդիկ սկսում են ներել ու սիրել միմյանց և այլ հոգևոր բարիքներ գործել:

Քրիստոսի փրկագործությամբ երկրի վրա հաստատվել է Նրա քաղաքակրթությունը՝ սուրբ Եկեղեցին: Ամեն օր եկեղեցում բաշխվում է Քրիստոսի խաղաղությունը. ահա թե ինչու «խաղաղության ողջույնը» ամենակիրառական ծիսական տարրն է եկեղեցական պաշտամունքի մեջ, երբ ծիսակատար հոգևորականը խաչակնքելով ազդարարում է. «խաղաղություն բոլորին», որին ժողովուրդը պետք է պատասխանի. «Նաև քո հոգուն»: Ըստ հայրերի՝ յուրաքանչյուր հոգևորական կոչված է խաղաղություն հաստատելու մարդկանց հոգիներում, բայց նախ ինքը պետք է ունենա այդ խաղաղությունն իր հոգուն: Իսկ ամեն մի քրիստոնյա, որ մտնում է եկեղեցի, պետք է բացի իր հոգին այդ երկնային խաղաղության շնորհի առջև և նորոգված դուրս գա եկեղեցուց, որպեսզի փրկության լույսն ու ավետարան փոխանցի մարդկանց և արժանանա կոչվելու Աստծո որդի: Վերջապես, խաղաղարարներ են նրանք, ովքեր կարողանում են խաղաղություն հաստատել երկրների, պետությունների, ընտանիքների, եղբայրների միջև և մանավանդ այդ խաղաղությունը ծառայեցնել Աստծո փառքի համար:

«Գանձասար» աստվածաբանական կենտրոն